



xch@must.edu.mo

(853) 8897-1732

N/A

R705

2012 - 2017

Representing Cultures through Language and Image: A Multimodal Approach to Translations of the Chinese Classic Mulan

2009 - 2012

Artistic Conception Reconstruction in the Translation of Chinese Landscape Poetry: An Aesthetic Perspective

2005 - 2009

2017

Y Op [m hn jil[ls bth m c n l : Br: A(JouraPI of InationalGTJET EMC P MICID Bang en-

•

UW b h&R(P[ro] f[or] the bth m Holm[and] L[and]sg m th i hn g ji l[is] Picturebooks: A Gof[er] i [f] J Inj]np (MONTI 14, 2022, pp. 119-148. (ESCI)

UW b h&R B(N J[h] L pc i *Recreating the Images of Chan Master Huineng: A Systemic Functional Approach to Translations of the Platform Sutra* (*Babel: International Journal of Translation*, 2022. (SSCI & AHCI)

[3W b h&R(L p thX bth m ofn l n l7 a np P th f Y In Y G Gof g i

b H& (bY [m] y O W l f l g G l[/mf ci(o sf h y i hX m g d hX c

pp. 80-87. ()

[6] W. B. H. R. L. P. C. i. E. d. m. h. G. [f. g. e. d. l. &. l. f. h. [l. [h. [h. @. [h. m. e. [F. i. o. [a. c. m. (*Key Cultural Texts in Translation (Babel: International Journal of Translation*, 2019(1), pp.144-148. (SSCI & AHCI)

[7] Chen, R. L. J. L. m. h. n. h. a. o. f. o. l. m. r. b. l. i. o. a. b. F. [h. a. o. [a. [h. G. [a. 4; G. o. f. g. i. [f. ; j. j. l. i. [] b. n. i. N. i. [h. m. [n. i. h. m. i. r. b. b. d. m. [m. m. G. o. f. h. (*Perspectives: Studies in Translatology*, 2018(2), pp. 214-231. (SSCI & AHCI)

[8] , , , ((, 2015(5), pp.25-32. (CSSCI)

[9] T. b. [h. a. & G. (@. & B. N. J. [h. & R. (b. h. N. F. o. i. (G. [j. j. d. a. e. [i. o. l. m. ; h. [f. s. m. o. d. N. i. [h. m. [n. i. h. M. o. c. m. p. f. c. f. g. r. i. d. n. a. [n. o. l. p. s. i. d. o. l. h. [f. j. o. f. i. [n. i. h. m. (*Perspectives: Studies in Translatology*, 2015(1), pp. 1-17. (SSCI & AHCI)

[10] ((, 2014(2), pp.18-23. (CSSCI)

[11] , . (. 2013(4), pp. 99-103. (CSSCI)

[12] (译 (, 2011, pp. 104-109.

- [1] b h&R(N [] bha hafarb NI[hmf[n[h i bha m Ji n[Jo f[Hi n[m(NI[hmf[n[i l[h Interpreter Education and Training: Innovation, Assessment and Recognition, edited by Awang R, A. A. Ghani & Leelany L., Kuala Lumpur: Malaysian Translators Association, 2013, pp. 280-293.
- [1] Mediating Cultural Authenticity through Translation: A Multimodal Approach to i hn g ji l[ls bha m J[rol i i em&J[rol i i emand Graphic Narratives in Education and Translation: Mediation and Multimodality Virtual 2021, June 24-26, 2021, Lisbon, Portugal.
- [2] Gofngi [f[s[ha NI[hmf[n[h Mro c m[; j j f[[n[h [h p f j g hn&Msg ji n[og i h [h] n[h[f; j j li [] b ni NI[hmf[n[h Mro c m&Hi p g l 0-8, 2020, Zhuhai, China.
- [3] W b h rb [n[n[Mj [em i l b[l h 4L r[hmf[n[h i i s[h m M ham[ha[f J[rol i i em&j l m hn [nrb 3rb; JN[D[f / -7, 2019, Seoul, South Korea.
- [4] NI[hmf[n[ha rb bha m [n[n[Gof h ha i hn g ji l[ls b[l h m J[rol i i em[; Gofngi [f J l m j] n[& j l m hn [n Researching Multimodal Childhood Symposium, August 13-14, 2018, Odense, Denmark.
- [5] Translations of Public Notices in Macao: A Multimodal Perspective & j l m hn [n C N M 6th International Conference, July 3-6, 2018, Hong Kong.
- [6] L j l m h n[a o[rol m r b li o ab [h a o[a [h [a 4; Gofngi [f; j j li [] b ni NI[hmf[n[h m i rb bha m [n[n[Gof h & j l m hn [n C N M / rb International Conference, July 7-10, 2015, Belo Horizonte, Brazil.
- [7] G[j j ha [j i ol m ; h[f s m[ha NI[hmf[n[h Mro c m p[c f[g r[d[m[Molp si D ol h[f Jo f[[n[h m&j l m hn [nrb -rb Msg ji n[og i h M s m g [h] n[h[f F ha o m[m[h Discourse Analysis, January 16-19, 2015, Zhuhai, China.
- [8] G[j j ha [j i ol m [h NI[hmf[n[h p[[Molp si D ol h[f Jo f[[n[h m&j l m hn [n the International Conference of Journals and Translation, June 28-29, 2014, Guangzhou, China.
- [9] hafarb NI[hmf[n[h of Chinese Poetic Public Notices in Hong Kong and Macau from the [h] n[h[f[m J l m j] n[& j l m hn [nrb [m [n h[n[h[f i h l h] i h g j d[f Translation Studies, May 23-24, 2014, Shanghai, China.
- [10] NI[hmf[n[h m i rb bha m [n[n[& Gof h & ha J[rol i i em[; Gofngi [f J l m j] n[& presented at the Key Culture Texts in Translation International Conference, April 29-30, 2014, Leicester, UK.
- [11] N [] bha hafarb NI[hmf[n[h i bha m Ji n[Jo f[Hi n[m&j l m hn [nrb .rb Interh[n[h[f i h l h] i h NI[hmf[n[h [n 1rb; n[h NI[hmf[n[i l m [log & oaom, 1-29, 2013, Pulau Pinang, Malaysia.

[12] Øilg[n]ps [h NI[hmf]n[h Mbcm d rb NI[hmf]n[h i J[f] Gom og m
G[n]l[f]m&jl m hn [nr b @rb H[n]h[f]Msg ji m og on Applied Translation, May 18-19,
, - &Rq h& b d[(

[13] NI[hmg]n[h Øilg[n]h; j jli j l[f]n f s i l N[l]a n L [l m ; [m M h o s i NI[hmf]n[h m
i J[f] Gom og m G[n]l[f]m&jl m hn [nr b M]i h ; n[f]h-Pacific Forum on
Translation and Inter-Cultural Studies, Nov. 2-4, 2012, Portland, USA.

[1] FRG-21-005-UIC

[2] FRG-17-049-UIC

[3] 20BZW150

[4] 2021YBA055

[5] GD17CWW07

[6] @h]n[h[f; j jli [] b m n NI[hmf]n[h M h o c m N b i l c m[h ; j j f[n[h m
[MYRG103 (Y1-L2)-FSH12-ZMF; MYRG2015-00234-FAH],